**ANNEX 7B (Kiswahili Household Enrollment Consent)**

**Innovations for Poverty Action, Kenya**

**FOMU YA IDHINI YA USAJILI WA NYUMBA**

**MADA YA UTAFITI**: WASH BENEFITS- Hatua za kuosha mikono, kutibu maji, usafi wa nyumbani na lishe bora ni baadhi ya mbinu tutakazotumia kupima matokeo ya utafiti wetu vijijini mwa nchi ya Kenya (Inajulikana pia kama mradi wa afya ya watoto).

**Mtafiti Mkuu**: Clair Null

**Shirika**: Innovations for Poverty Action, Kenya.

**MADHUMUNI YA UTAFITI, SABABU YA KUALIKWA NA CHAKUTARAJIA UKISHIRIKI**

Habari? Jina langu ni [JINA] kutoka Innovations for Poverty Action (IPA), shirika lisilolakiserikali linalohusika na utafiti lililo na maofisi mjini Bungoma na Kakamega.

Itakuwa muhimu sana kwako kunisikiza kwa makini ninaposoma idhini hii naunaweza kuniuliza swali lolote..

Ninaweza kuanza kusoma?

Tuko na nia ya kufanya utafiti kwa afya ya watoto ili kuelewa vyema jinsi hali ya mazingira inavyoathiri afya na ukuaji wa watoto. Unaombwa kushiriki katika utafiti huu kwa sababu ya ujauzito wakoau una mtoto mchanga. Tunatumai utakubali kushiriki kwenye utafiti na kumsajili mtoto wako wa sasa au wa baadaye baada ya kujua mengi kuhusu kushiriki kwako kwenye utafiti.

Utafiti utachukua miaka miwili. Kutokana na ruhusa yako, tutaisajili hii nyumba yako kwenye utafiti. Inaweza kujumuishwa katika kikundi ambacho chaweza pokea vifaa vya kuosha mikono, vifaa vya kutibu maji, vifaa vya usafi wa mazingara au vyakula vya kuongeza afya kwa watoto chini ya miezi ishirini na nne. Ikiwa utapokea mojawapo ya vifaa hivi, msaidizi wa IPA atatembelea boma na nyumba yako ili kuhimiza utumizi wake. Wewe na watu wa nyumba yako ama mtu yeyote katika kijiji chako hawezi chagua kikundi; utawekwa kwenye kikundi kupitia bahati na sibu. Yawezekana kuwa ingawa nyumba inahitimu, hakuna vifaa vitakavyopeanwa. Hata hivyo, tunatumai kuwa bado utashiriki kwa sababu ya ufahamu ule ambaoutafiti huu utatoa.

Ikiwa nyumba yako itaamua kushiriki katika utafiti, wafanyikazi wa utafiti watatembelea nyumba yako mara tatu( leo, miezi 12 kutoka sasa na miezi 24 kutoka sasa) ili kukusanya habari kadhaa kupitia mahojiano na wenye familia, kutazama na kwa kuchukua vipimo fulani. Kushiriki kwenye utafiti kutachukua kama masaa mawili na nusu kwa kila ya matembezi hayo matatu. Mwanzoni, wafanyikazi wetu wa utafiti watakusanya sifa za kijamii na idadi ya watu na habari kuhusu mazingara (kwa mfano boma) na jinsi watu wa nyumba yako wanavyotangamana nayo. Wafanyikazi wa utafiti wanaweza kupima matokeo kama vile kutambaa, kusimama na kutembea wakati wa usajili na kila mwezi wakati wa utafiti. Pia watawauliza akina mama kuhusu jinsi watoto wao wanavyokula na ikiwa watoto wamekuwa wagonjwa. Mfanyikazi wa utafiti pia atapima na kuchukua uzito wa watoto.

Wakati wa utafiti, kupitia ruhusa yako tu, twaweza kurekodi kwa kipaza sauti, picha na kurekodi video mtoto wako, familia yako na mazingara yako wakati wa matembezi ya ufahamu. Kanda za video na picha( lakini sio nakala za sauti) vyaweza tumiwa kwenye mikutano ya hadhara na kwenye tovuti za mradi. Kukubali ama kukataa kwako kwa shughuli hizi haitadhuru kukubali kwako kuhusika kwenye utafiti.

**Madhara na Uzuri**

Hakuna madhara makuu kwenye utafiti huu. Vifaa ambavyo vyaweza tolewa vyaweza saidia kuboresha mazingira yako na afya ya watoto wako. Sehemu fulani ya utowaji wa vifaa na ukusanyaji wa matokeo yawezakukukosesha starehe au kuwa ya aibu kwako kujadili. Kuna madhara kiasi ya kupoteza usiri.

Mtoto wako anaweza kufaidika na uzuri wa afya kutokana na kukuzwa katika mazingira yaliyo safi ama kupokea vifaa vingine. Kwa siku za baadaye, matokeo ya utafiti huu yaweza kusaidia watoto wengine Kenya na kwingineko kwa kutusaidia kuelewa matokeo ya kupeana lishe ongezi ya madini pekee au kujumuishwa na maji, usafi wa mazingara na usafi wa mikono.

**Haki ya Washiriki na Usiri**

Kushiriki kwako ni kwa hiari na si lazima ushiriki. Si lazima uonge na mimi kama hautaki. Na kama kuna swali ambalo hutaki kujibu, hiyo itakuwa sawa. Unaweza toka kwenye utafiti wakati wowote, hata katikati ya mahojiano.

Kama unataka kuongea na mimi na kushiriki kwenye utafititi huu, nitaweka kila jambo ambalo utaniambia kisiri, na sita waeleza watu wengine kuhusu yale uliyoyasema. Pia, nitaweka majina yako na ya familia yako siri, na sita mweleza mtu yeyote kuwa umeongea na mimi. Majibu yako hayataathiri kwa vyovyote yale ambayo IPA inaweza pea jamii au familia yako. Ikiwa unashida yoyote, au kama hauna starehe kujibu maswali yeyote jisikie huru kuacha kuongea na mimi wakati wowote. Ikiwa una maswali yoyote au maoni kuhusu utafiti huu waweza kuongea na watu wa ofisi ya IPA Kakamega/ Bungoma. Nitakupa nambari ya simu ya IPA, unaweza “flash” na utapigiwa simu

**Kama una maswali mengine kuhusu haki yako kama muhusika wa utafiti, unaweza kuwasiliana na kamati ya kuchunguza itikadi huko KEMRI kwa nambari zifuatazo 0722 205 901 ama 0733 400 003.**

**Kufidiwa**

Hauhitaji kutulipa kushiriki kwenye utafiti. Vilevile hatutakulipa pesa kushiriki kwenye utafiti. Hata hivyo, ikiwa wewe utakuwa mmoja wa wafaidi wa vifaa za utafiti, utaweza kuweka na kutumia vifaa hivyo.

**Mtu wa kuwasiliana**

Ikiwa una swali, unaweza niuliza wakati wowote.

Ikiwa una maswali au maoni kuhusu utafiti huu, unaweza wasiliana na watu walio kwa ofisi ya IPA mjini Kakamega/Bungoma kwa 0728716661 Uki “flash” simu yao nao watukupigia.

Ikiwa utakubali kushiriki, tafadhali sema sasa hivi, na kudhibitisha hayo kwa kutia sahihi au kidole cha mkono gumba wa kushoto kwa nafasi iliyohapa chini.

Ukubalisho wa kujisajili kwenye utafiti: NDIO\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ LA\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Alama ya kidole cha gumba cha kushoto

Sahihi au alama ya kidole gimba ya mkono wa kushoto Tarehe

**Idhini ya ziada ya picha**

Wakati wa utafiti, tungependa pia kuwa na uwezo wa kupiga picha mtoto wako, familia yako na mazingira yako kutumia katika maonyesho au ripoti katika mikutano ya kisayansi ama kwa uma.

Picha zaweza kupigwa wakati wa utafiti:                NDIO\_\_\_\_\_\_     LA\_\_\_\_\_\_

**Idhini ya ziada ya kunakili video**

Wakati wa utafiti tungependa pia tuweze kuchukua video ya mtoto wako, familia yako na mazingira yako kutusaidia kukusanya matokeo.  Video hizi zitatumiwa kwa ajili ya utafiti tu, na haitatolewa nje ya wafanyikazi wa utafiti.

Video yaweza kuchukuliwa wakati wa utafiti:                NDIO\_\_\_\_\_\_     LA\_\_\_\_\_\_